

LACARA ROSIE

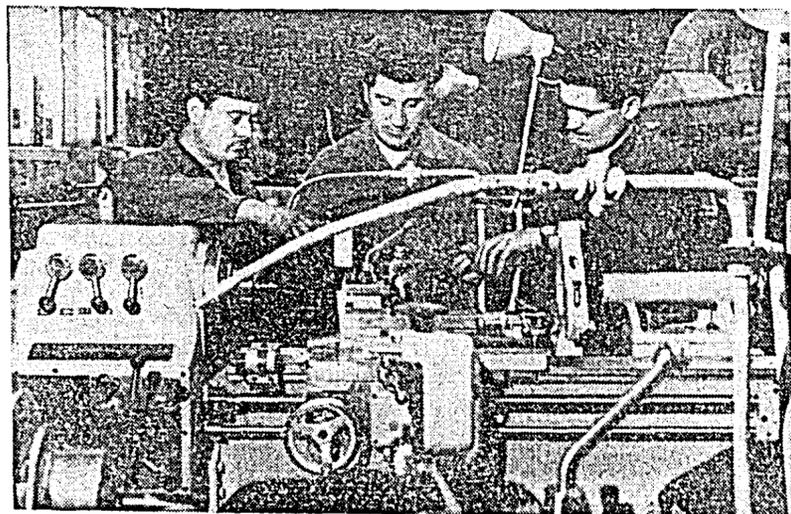
ORGAN AL COMITETELOR ORASENESC SI RAIONAL D.C.R. ARAD SI AL SFATURILOR POPULARE ORASENESC SI RAIONAL

Arad, anul XXII nr. 6604 | 4 pag. 25 bani | Miercuri, 17 noiembrie 1965

Cu campania de toamnă încheiată

La gospodăria de stat Șag măsurile organizatorice și tehnice luate de consiliul de conducere au favorizat buna desfășurare a lucrărilor din campania agricolă de toamnă astfel că în prezent în mod practic aceste lucrări s-au încheiat. Pe întreaga suprafață de peste 800 hectare pentru culturi de cimp s-au efectuat arături adânci și s-au încorporat îngrășămintele chimice pe 300 hectare cu cile 400 kg superfosfat la hectar.

De asemenea în plantațiile de vii s-au aplicat 6000 tone gunoi de grajd pe 150 hectare, iar pe 300 hectare superfosfat și azotat de amoniu. Tot în plantațiile de vii s-au făcut lucrări de îngropat viței pe mai mult de 400 hectare.



La secția montaj general a Uzinei de strunguri controlorul de calitate Ștefan Boros, împreună cu muncitorii Pamfil Ilea și Gheorghe Buluza, verifică cu atenție un nou strung.

La Uzinele de vagoane

Secția debitare și-a realizat planul anual de producție

Muncind cu însușire în întrecerea socialistă colectivul de muncă al secției debitare, de la Uzinele de vagoane a trăit zilele acestea un eveniment deosebit. Datorită bunei organizări a procesului de producție, în data de 13 noiembrie secția și-a realizat sarcinile de plan care i-au revenit pe acest an.

Asfel, producția globală a fost realizată în proporție de 106,36

la sută, realizându-se economia la pretul de cost în valoare de 1.123.639 lei, depășindu-se cu peste 500.000 lei angajamentul luat inițial.

De asemenea economisirea a 109 tone metal a fost posibilă printr-o bună gospodărire a materialelor, ca urmare a întocmirii raționale a planurilor de crolre combinată și traducerea lor în viață.

Urmind exemplul comunistilor, întregul colectiv al secției a muncit cu entuziasmul și abnegația în întrecerea socialistă pentru a obține succesele arătate mai sus.

GHEORGHE BURDAN, coresp.

CRONICA ACTUALITAȚII

Strunguri cu comandă program

Lărgind gama mașinilor-unelte cu comandă-program, colectivul uzinei de strunguri din Arad a realizat recent prototipul strungului „SN-400”. Programul lui de lucru este dirijat de o bandă magnetică pe care se imprimă succesiunea tehnologică a operațiilor și regimurilor de așchiere stabilite. Omologat recent, noul strung „SN-400” cu comandă-program va intra în fabricațiile de serie anul viitor.

Uzina arădeană mai produce în prezent în serie strunguri cu comandă-program „SRO-40” și „SRO-25” destinate prelucrării pieselor mici și mijlocii.

Noile mașini cu comandă-program asigură o precizie sporită în prelucrarea pieselor, iar productivitatea muncii sporește cu 200-400 la sută față de prelucrările de strunguri paralele, acționate manual.

Mașini noi

Procesul de producție din sectorul finisaj a uzinelor „30 Decembrie” și s-au adus anul acesta numeroase îmbunătățiri prin mecanizarea și automatizarea unor faze de lucru. De curând secția ambalaj a fost înzestrată și ea cu 3 mașini noi de mare productivitate. Este vorba de mașini de metrat, dublat, rolat și pliat cu ajutorul cărora se ușurează mult munca fizică a muncitorilor și se îmbunătățește ambalarea și aspectul comercial al mărfurilor. Mașinile ating un randament de 30-40 metri secundă la minut.

Primirea la C.C. al P.C.R. a delegației Frontului Național de Eliberare din Vietnamul de sud

Marți dimineața, tovarășii Nicolae Ceaușescu, Gheorghe Apostol și Mihai Dălea au primit, la CC al PCR, delegația Frontului Național de Eliberare din Vietnamul de sud, condusă de Tran Hoai Nam, membru al CC al FNE, care, la invitația Ligii române de prietenie cu popoarele din Asia și Africa și Comitetului național pentru apărarea păcii, face o vizită în țara noastră.

Tran Hoai Nam a informat despre lupta poporului vietnamez pentru libertate și suveranitate națională, împotriva agresiunii imperiaștilor americani, și a mulțumit pentru ajutorul pe care poporul român îl acordă poporului vietnamez.

exprimându-și simpatia și solidaritatea deplină a poporului român față de cauza dreaptă și lupta eroică a poporului vietnamez, a subliniat că țara noastră va acorda în continuare ajutor Frontului Național de Eliberare, singurul reprezentant legitim al poporului din Vietnamul de sud.

La convorbire au luat parte tovarășii George Macovescu, adjunct al Ministerului Afacerilor externe, și Stanciu Stoian, secretar general al Ligii române de prietenie cu popoarele din Asia și Africa.

Convorbirea s-a desfășurat într-o atmosferă caldă, cordială.

In cinstea oaspeților, tovarășul Mihai Dălea a oferit un dejun.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu,

Vizita în Austria a tovarășului Ion Gheorghe Maurer

VIENA 16 — De la trimișii Agerpres, P. Stăncescu și C. Varvara:

Marți, la ora 15 a sosit la Viena, cu un tren special, președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România, Ion Gheorghe Maurer, însoțit de ministrul afacerilor externe, Corneliu Mănescu, ministrul comerțului exterior, Gheorghe Cioară, și de alte persoane oficiale care, la invitația guvernului austriac, face între 16 noiembrie și 22 noiembrie, o vizită oficială în Austria.

Cu același tren a sosit și Mircea Ocheană ambasadorul Republicii Socialiste România la Viena.

În gara de sud a orașului, pavozată cu drapelul de stat ale României și Austriei, oaspeștii români au fost întâmpinați de cancelarul federal Josef Klaus, vice-cancelarul federa-

ral, Bruno Pittermann, ministrul de externe, Bruno Kreisky, ministrul comerțului și reconstrucției, Fritz Bock, secretarul de stat la Ministerul Afacerilor Externe, Carl Bobleter, ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al Austriei la București, Johann Manz, precum și de înalți funcționari ai Cancelariei Federale și ai Ministerului Afacerilor Externe al Austriei.

Erau de față și alți miniștri diplomați acreditați la Viena, precum și membri ai ambasadelor române.

Pe peronul gării, cancelarul federal Josef Klaus a rostit un cuvânt de bun venit. După ce a salutată oaspeștii români, el a arătat că vizita președintelui Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România exprimă clar adepțiunea și dezvoltarea relațiilor austro-române în ul-

(Continuare în pag. a IV-a)

Sedința de constituire a Comisiei de pregătire a Congresului de înființare a Uniunii Naționale a Cooperativelor Agricole de Producție

La Consiliul Superior al Agriculturii a avut loc marți sedința de constituire a Comisiei de pregătire a Congresului de înființare a Uniunii Naționale a Cooperativelor Agricole de Producție, ce se va ține în februarie 1966. Crearea acestei comisii a fost stabilită prin Rezoluția Plenei CC al PCR din 11-12 noiembrie.

CC al PCR, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Vasile Vilcu, membru supleant al Comitetului Executiv al CC al PCR, membru al Consiliului de Stat, Virgii Trofin, secretar al CC al PCR, Nicolae Giosan, președintele Consiliului Superior al Agriculturii, membri ai conducerii unor instituții centrale.

În cuvântul de deschidere a sedinței, tovarășul Gheorghe Apostol a vorbit despre importanța hotărârilor plenei CC al PCR din 11-12 noiembrie cu privire la îmbunătățirea conducerii și planificării agriculturii.

Au luat cuvântul participanții la sedință: Mihai Birliuga, președintele cooperativei agricole din comuna Roma, regiunea Suceava; Maria Cîrjan, inginer agronom

la cooperativa agricolă Negru Vodă, regiunea Dobrogea, Petru Feneși, președintele cooperativei agricole Tomnatec, regiunea Banat, brigadieră Elena Marin din cooperativa agricolă Izvoru, regiunea Oltenia, Victor Guțu, președintele cooperativei agricole din Gherăseni, regiunea Ploiești, Török Francisc, președintele cooperativei agricole din Aiud, regiunea Cluj, Wilhelm Wagner, președintele cooperativei agricole din Homorod, regiunea Brașov, Anghel Mircea Dan, președintele cooperativei agricole din Șomona Grindu, regiunea București, Sergiu Vrejbă, vicepreședinte al Băncii Naționale, Nicolae Giosan, președintele Consiliului Superior al Agriculturii.

După ce a subliniat unele sarcini desprinse din documentele planului privind îmbunătățirea conducerii agriculturii, Virgii Trofin, a făcut propuneri în legătură cu constituirea Comisiei de organizare a Congresului de înființare a Uniunii Naționale a Cooperativelor Agricole de Producție. Din comisie fac parte 43 de președinți de cooperative agricole, brigadieri, ingineri, activiști de partid și de stat. Președinte al comisiei a fost desemnat tovarășul Vasile Vilcu.

Participanții au adoptat planul de activitate a Comisiei de pregătire a Congresului, prezentat de tovarășul Vasile Vilcu. Au fost formate colectivele de lucru ale comisiei, care și-au început activitatea.

(Agerpres)

Comisia de pregătire a Congresului de înființare a Uniunii Naționale a Cooperativelor Agricole de Producție

Comisia de pregătire a Congresului de înființare a Uniunii Naționale a Cooperativelor Agricole de Producție, constituită în ziua de 16 noiembrie, este formată din:

Alexandru Ion, brigadier zootehnist la cooperativa agricolă Codela, regiunea Brașov; Alexandru Petre, brigadier de cimp la cooperativa Dragoș Vodă, regiunea București; Alexe Eugen, vicepreședinte al Consiliului Superior al Agriculturii; Argint Marin, prim-secretar al Consiliului raional Urziceni al PCR; Bălan Gheorghe, inginer la cooperativa agricolă Moldoveni, regiunea Bacău; Barbău Paul, brigadier la cooperativa agricolă Corni, regiunea Iași; Barta Andrei, președintele

cooperativei agricole Uriu, regiunea Cluj; Birliuga Mihai, președintele cooperativei agricole Roma, regiunea Suceava; Boeru Iuliana, inginer la cooperativa agricolă din Vingard, regiunea Hunedoara; Botșanu Nicolae, prim-secretar al Consiliului raional Adjud al PCR; Bulgaria Aurel, șef adjunct de secție la CC al PCR; Bulgaru Mircea, director general adjunct la Direcția Centrală de Statistică; Cîrjan Maria, inginer la cooperativa agricolă Negru Vodă, regiunea Dobrogea; Dăju Vasile, președintele Consiliului executiv al Sfatului popular regional Banat; Dobrovic Simion, secretar al Consiliului regional Galați al PCR; Duca Aurel, mem-

bru al CC al PCR, Dușa Victor, din Ministerul Justiției; Hogaș Ion, președintele cooperativei agricole Girov, regiunea Bacău; Maghiar Teodor, președintele cooperativei agricole Mădăras, regiunea Crișana; Matei Ștefan, șeful secției agrare a CC al PCR; Munteanu Constantin, inginer horticol, cooperativa agricolă Gherghita, regiunea Ploiești; Munteanu Ieronim, prim-secretar al Consiliului raional Sighet al PCR; Mureșan Tiberiu, directorul Institutului de cercetări pentru cereale și plante tehnice; Necula Gheorghe, prim-secretar al Consiliului regional București al PCR; Negoși Ion,

(Continuare în pag. a IV-a)

Introducerea procesului tehnologic de reparatie în flux continuu

Dotarea unităților agricole cu tractoare și mașini agricole de înaltă tehnicitate și în număr tot mai mare a impus organizarea corespunzătoare a întinerii și reparării acestora.

În cursul acestui an la Uzina de reparații din localitate a fost proiectată și în bună parte executată tehnologia cit și mecanismele necesare pentru trecerea la executarea reparațiilor capitale de motoare pentru tractoare în flux continuu.

Organizarea reparațiilor capitale în flux prezintă mari avantaje tehnico-economice oferind posibilitatea folosirii unor utilaje moderne, de mare productivitate și necesitănd investiții mai reduse pentru realizarea acestor capacități de producție.

Această tehnologie îmbunătățește substanțial calitatea reparațiilor prin diviziunea muncii și creează condiții pentru automatiza-

rea și mecanizarea complexă a producției asigurând astfel un preț de cost scăzut.

Spre deosebire de procesul de lucru în flux din industria constructoare de mașini, în cadrul organizării reparațiilor în flux, apar unele particularități care impun o metodologie nouă de organizare a procesului tehnologic. Întrucât aici procesul de producție începe cu presăpălarea și demontarea mașinii respective, operațiunile greoaie din punct de vedere al menținerii ritmului de lucru, cit și din cauza atenției ce trebuie acordată ca să nu se deterioreze piesele demontate, în vederea reutilizării lor la montare.

Operațiunile de demontare trebuie executate tot pe benzi de

lucru, avînd același ritm de montare pentru a nu se produce perturbări în procesul de reparație.

Deoarece Uzina de reparații trebuie să repare diferite tipuri de motoare sau tractoare, organizarea în flux trebuia să permită și trecerea ușoară de la un tip de tractor la alt tip, în funcție de utilajele care vin la reparație.

La elaborarea procesului tehnologic de reparații în flux am

Ing. RADU FRIEDMAN, șeful serviciului tehnic Uzina de reparații

(Continuare în pag. II)

INSEMNAȚII

Linia calitativă a străzilor

Nu e tocmai alt de ușor să vorbești despre nenumăratele străzi ale orașului aflate sub lumina noului în construcție și modernizare. Sint unele dintre cele mai autentice aspecte ale modernizării orașelor, pe care le vezi în drumul spre locul de muncă, începînd cu dimineața și sfîrșind cu venirea serii. Aolanșa numelor de străzi supuse înnoirii pe care ni le-au amintit serviciile de sistemare și drumuri din cadrul Sfatului popular al orașului, îți cere multe pagini de manuscris.

Dacă îți arunci privirea de pe B-dul Republicii în dreapta și în stînga vezi nenumărate străzi în reparație, iar unele încadrate de statura impunătoare a blocurilor, de pe pereștii cărora mai răzbate încă mîrosul de var proaspăt. Pe strada 30 Decembrie, în aceste zile e un șantier însușit de mișcarea mașinilor, a malaxoarelor. Oamenii atît au alte denumiri decît în fabrici. Ei se numesc asfaltatori, pavatori, șochiști, etc. Ei au deprins linia ordonată a străzilor, nețezimea asfaltului, bordura trotuarului prin dragăși pasiunea muncii, prin dragostea față de oraș. Dorința lor de a ridica la înălțimea civilizației moderne e și necesară. De la un capăt la altul al străzii se pun pietre, nisip, se fac trotuarele, se trasează cu pietre dimensi-

AL. STEPĂNESCU

(Continuare în pag. a III a)

GAS FÎNTINELE

PREGĂTIND PRODUȚIA ANULUI VIITOR

● Cu toate forțele la arat

● Ingrășămintele pe suprafețe cit mai mari

Gospodăria de stat din Fîntinele are o suprafață arabilă de peste 3000 hectare, din care s-au orăcătit în cele mai bune condiții și s-au însămîntat în toamnă 1820 ha cu grîu și 130 ha cu cultură pentru masă verde. În vederea însămîntării de primăvară avem planificate peste 1000 hectare.

Pentru ca foată suprafața să poată fi arată la timp, s-a întocmit un grafic de arături pentru cele 15 tractoare, care să realizeze zilnic 45 ha. Muncind cu multă rîvnă, mecanizatorii gospodăriei noastre realizează și depășesc norma zilnică stabilită în grafic, astfel că pînă în prezent gospodăria noastră are executate ogoare de toamnă pentru însămîntări de primăvară pe o suprafață de 845 ha, urmînd ca în săptămîna viitoare să se termine de arat întreaga suprafață.

De menționat faptul că arăturile ce s-au executat sînt de bună calitate, aceasta fiind de altfel o preocupare permanentă a tractoriștilor. Ca frunză în executarea ogoarelor adînc de toamnă putem cita pe tovarășii Iosif Frenț, Mihai Stînga, Iosif Rung și Dimitrie Nicolă care muncesc zi de zi executînd lucrări de calitate superioară.

Pe lîngă celelalte lucrări care se efectuează în sectorul vegetal al gospodăriei de stat din Fîntinele în scopul obținerii de producții mari ca arături, nivelări de teren, amenajări pentru irigații, în prezent se execută lucrarea importantă de fertilizare a solului. Pînă acum s-au îngrășat 1400 ha cu 447,4 tone îngrășămintele chimice, din care fosfatice în cantitate de 330 tone pe o suprafață de 1100 ha, iar azotoase 116 tone pe o suprafață de 1164 ha. De asemenea s-au administrat îngrășămintele chimice în arături pentru însămîntări de primăvară pe 515 ha cu 156,5 tone, iar la grădina de legume s-a fertilizat cu gunoi de grajd o suprafață de 144 ha cu 5740 tone.

În acest an, datorită lucrărilor agrotehnice de calitate care s-au executat, precum și aplicării îngrășămintelor chimice în mod rațional, s-a reușit să se obțină 2801 kg grîu la ha, față de 2165 kg plan. De asemenea, la cultura oarumbului, față de un plan de 2000 kg la ha, s-au realizat 2465 kg la ha. Producții bune s-au obținut și la alte culturi. Asa, de pildă, la cîneșă de pe o suprafață de 40 ha s-au realizat 436 kg sîmînță la ha iar la morcovii de pe 10 ha s-au obținut 17.444 kg la ha, cu peste 7.000 kg mai mult decît s-a prevăzut.

În prezent fertilizarea solului continuă și se face cu avionul, care în primele zile de zbor a fertilizat peste 350 hectare, administrînd cite 100 kg azotat de amoniu la hectar.

Ing. VIRGINIA VLADISLAV, VASILE MOTOCEA, coresp.



Geometria balcoanelor. Foto: T. NICOARA

Să fim mai buni gospodari

Organizația de partid de la gospodăria agricolă de stat din comuna Pecica s-a întărit în mod permanent, cuprinzând în rândurile sale oamenii cei mai înalți din majoritatea sectoarelor de activitate. Numai în acest an au fost primii în partid 17 noi membri, muncitorii din sectorul mecanic, din brigăzile de câmp și zootehnie, fruntași și evidențiați în producție. Această a permis ca la adunarea de alegeri, care a avut loc zilele trecute, să se constituie organizații de bază pe brigăzi și în principalele sectoare de producție, care vor fi îndrumate și ajutate în muncă de către un comitet de partid pe gospodărie.

Adunarea generală de dare de seamă și alegeri a făcut o analiză profundă asupra muncii pe care au desfășurat-o biroul și toți comunistii în scopul îndeplinirii sarcinilor economice ce au stat în fața gospodăriei. Darea de seamă și discuțiile s-au caracterizat printr-un spirit combativ, principial, dovedind maturitatea politică a comunistilor, răspunderea pe care o simt ei pentru sarcinile ce le revin.

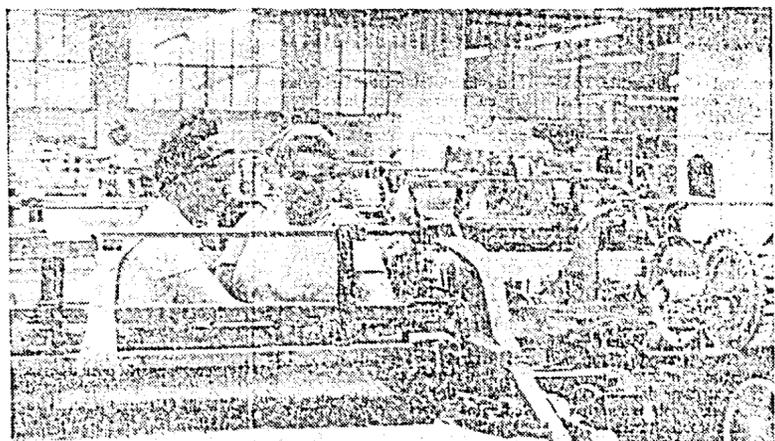
nat tirziu, deoarece n-a existat un control și o îndrumare permanentă, nici din partea biroului organizației de bază și nici a comitetului de conducere.

Și alți vorbitori au arătat că, datorită lipsei de control și îndrumare, precum și din cauza nerespectării anumitor cerințe agricole, producția prevăzută la grâu și floarea-soarelui nu s-a realizat, iar cheltuielile au fost depășite. Ingrășămintele chimice n-au fost repartizate în funcție de cerințele plantelor și ale solului, nu s-au efectuat toate lucrările de întreținere la timp, iar densitatea n-a fost cea indicată. La floarea-soarelui — au arătat mai mulți vorbitori, printre care

hilea, însă el a fost mai mult ajutat de birou, de comunisti, a ținut seama de cele ce i s-au spus și și-a schimbat în bună măsură stilul de muncă cu oamenii.

Sectorul mecanic, acolo unde a muncit și secretarul organizației de bază și unde au existat mai mulți membri de partid, a fost evidențiat pentru succesele dobândite. Secretarul organizației de partid a reușit însă foarte rar să controleze celelalte sectoare de producție, iar unii membri din birou — după cum spunea tovarășul Dumitru Cocubanu — au muncit sporadic.

Concluzia ce s-a desprins din desfășurarea adunării generale — arăta tovarășul Emeric Kaposzta, secretar al Comitetului raional de partid, e aceea că la



După părerea jesoăreii Ecaterina Loris este o plăcere să muncești pe războaiele automate românești. Această părere o are și Ana Scurtu, tot jesoătoare la 12 războaie automate. În fotografia de mai sus le puteți vedea pe cele două muncitoare de la fabrica „Teba” într-un mic schimb de experiență care nu strică niciodată.

Pe șantierul noului furnal de la Hunedoara

Pe șantierul noului furnal de 1000 m.c. de la Hunedoara, lucrul continuă cu intensitate. Ploaia de știință de pe șantier, anunțată de departe că se audează cupola metalică de la caupelul nr. 2. Măiestria sudorilor care execută această construcție metalică este verificată cu ajutorul razelor gama și a probelor de presiune. La al 3-lea caupor a început asamblarea altor inele metalice necesare marelui agregat.

Echipele de montori lucrează pentru asamblarea sacului de praf. Alături de cei ce lucrează la montaj, șamatorii au început înzidirea cărămizilor refractare la primul preincălzitor de aer al furnalului.

Toate lucrările ce se desfășoară pe acest mare șantier se încadrează în graficele stabilite.

ADUNĂRI DE DĂRI DE SEAMĂ ȘI ALEGERI ÎN ORGANIZAȚIILE DE BAZĂ

și Gheorghe Raicovici, Violel Monea, Nicolae Hedeșan, etc. — s-a întrebunțat, pe unele suprafețe, sămînță neselectată, iar la recoltat s-a făcut multă risipă. A lipsit, cum bine au subliniat mai mulți tovarăși, spiritul bunului gospodar. Aceasta pentru că biroul organizației de bază n-a muncit destul de unit, n-a tras la răspundere pe comunistii din consiliul de conducere, care au slăbit controlul și conducerea competentă a muncii. Tovarășul Cornel Bornemisa, directorul gospodăriei, a fost criticat pentru metodele sale nepotrivite de muncă. Comunistii i-au mai arătat și altădată că trebuie să fie mai apropiat de oameni, mai modest, să se consulte mai des cu muncitorii din diferitele sectoare de producție. Se pare încă că el a uitat că a fi conducător înseamnă, înainte de toate, a ști să muncești cu oamenii, fiindcă ei sînt cei care holărăsc soarta producției. Îndrumarea din goana șarete, folosirea unor cuvinte jignitoare, nesocotirea părerii oamenilor nu poate avea decît o influență negativă asupra muncii. Asemenea apucături aveau într-o vreme și alții, printre care și inginerul zootehnist Gheorghe Mo-

si Gheorghe Raicovici, Violel Monea, Nicolae Hedeșan, etc. — s-a întrebunțat, pe unele suprafețe, sămînță neselectată, iar la recoltat s-a făcut multă risipă. A lipsit, cum bine au subliniat mai mulți tovarăși, spiritul bunului gospodar. Aceasta pentru că biroul organizației de bază n-a muncit destul de unit, n-a tras la răspundere pe comunistii din consiliul de conducere, care au slăbit controlul și conducerea competentă a muncii. Tovarășul Cornel Bornemisa, directorul gospodăriei, a fost criticat pentru metodele sale nepotrivite de muncă. Comunistii i-au mai arătat și altădată că trebuie să fie mai apropiat de oameni, mai modest, să se consulte mai des cu muncitorii din diferitele sectoare de producție. Se pare încă că el a uitat că a fi conducător înseamnă, înainte de toate, a ști să muncești cu oamenii, fiindcă ei sînt cei care holărăsc soarta producției. Îndrumarea din goana șarete, folosirea unor cuvinte jignitoare, nesocotirea părerii oamenilor nu poate avea decît o influență negativă asupra muncii. Asemenea apucături aveau într-o vreme și alții, printre care și inginerul zootehnist Gheorghe Mo-

GAS Pecica se puteau obține rezultate cu mult mai bune dacă toți comunistii și-ar fi făcut pe deplin datoria la locurile lor de muncă, dacă organizația de partid ar fi pus în centrul muncii politice cultivarea spiritului gospodăresc, imprimarea răspunderii pentru sarcinile primite. Privind acum situația depozitării porumbului, a cnepii, modul de gospodărire a furajelor în zootehnie se observă că anumiți oameni lucrează încă de mîntuială și împotriva acestora trebuie creată o puternică opinie de masă. Nu ne putem împăca cu risipa, cu indiferența în muncă. Truștul gostat Arad va trebui să acorde acestei gospodării un sprijin mai eficient în înlăturarea neajunsurilor ce se ivesc, să asigure o îndrumare și un control permanent la fața locului.

Tovarășul Kaposzta a dat indicații prețioase privind activitatea viitoare a comunistilor din această gospodărie. Organizațiile de bază și comitetul de partid vor trebui să desfășoare o muncă mai perseverentă pentru educarea oamenilor în spiritul altitudinii socialiste față de muncă, a răspunderii personale pentru sarcinile încredințate.

I. BORȘAN

Intrecerea pentru economii continuă

Muncitorii atelierului croit de la fabrica „Libertatea” continuă cu multă însuflețire intrecerea pentru reducerea consumurilor specifice, pentru realizarea pe această cale a unor însemnate economii.

Astfel, combinînd cu atenție tiparele, folosind deșeurile pentru piesele mai mici, ei au reușit să reducă consumul specific la lucrările realizate în luna octombrie cu 27.587 dmp. de postav. Economii însemnate s-au realizat și la croirea cântușurilor de brant unde muncitorii Ioan Tleu și Iustin Nisa au economisit 96.000 dmp. de sibir. Realizări de seamă s-au obținut și în atelierul stărilor. În luna octombrie muncitorii de aici au economisit prin reducerea consumurilor specifice 32 m.p. material pentru confecționat steifi și 384 kg de nisă.

IOSIF FILO, coresp.

Grupa sindicală își analizează activitatea

De curînd a avut loc adunarea de dare de seamă și alegeri în grupa sindicală din atelierul mecanic al întreprinderii „Tricolor”. Din darea de seamă prezentată a reieșit că membrii grupului s-au străduit tot timpul anului să întreprindă utilnele în bune condițiuni, să realizeze reparațiile capitale și accidentale la un înalt nivel calitativ. Grupa sindicală se poate mîndri cu membri de sindicat ca Ioan Cuce, Alexandru Pavel, Alexandru Ene, Gheorghe Bolos, Gheorghe Deleanu, Victor Iovuța, Ioan Born, și alții care, anul acesta, luna de luna s-au aflat printre muncitorii evidențiați în producție. A fost aspru criticată atitudinea muncitorului Pavel Crișan care în timpul lucrului s-a ocupat cu alte treburi decît cele care i-au fost repartizate.

Trecînd la alegerea noului organizator de grupă, colectivul de la atelierul mecanic l-a reales în această funcție pe Iov. Ioan Moș.

NICOLAE POȘA, coresp.

CONCURSUL NOSTRU

Roadele unei munci însuflețite

În primele zece luni din acest an, colectivul de muncă de la Uzina electrică Arad, desfășurînd cu însuflețire intrecerea socialistă, a obținut realizări importante în îndeplinirea sarcinilor de plan. Astfel, muncind cu hărnicie, colectivul de muncă de la Uzina electrică a dat peste plan populației și industriei din orașul și raionul nostru cu 1.869.376 kWh mai multă energie electrică. Acest lucru a permis ca planul de cheltuieli pe cele 10 luni să fie redus cu 320.000 lei, ceea ce reprezintă 96 la sută din angajamentul nostru anual.

Realizările obținute au fost posibile datorită preocupărilor aute pentru reducerea consumurilor specifice alt la producerea energiei electrice și a energiei termice. Astfel, în această perioadă, colectivul de muncă din centrala termo-electrică a reușit să economisească peste 908 tone combustibil convențional la consumul specific pentru producerea de energie electrică și termică, ceea ce reprezintă economii în valoare de 160.000 lei. De asemenea s-a redus consumul propriu tehnologic pentru energie electrică și

termică cu peste 397 Mwh ceea ce reprezintă economii de cca. 40.000 lei.

În același timp colectivul secțiilor Rețele și Utilizarea energiei electrice au reușit să reducă indicele de pierderi în rețelele proprii cu 0,09 la sută ceea ce reprezintă economii de energie electrică de peste 114 Mwh, ceea ce exprimă în bani însumat economii de peste 19.000 lei.

În ceea ce privește realizarea planurilor de lucrări la reparații, ele au fost îndeplinite în mod regulat, făcîndu-se și o serie de alte lucrări neprevăzute. Astfel șantierul de instalații interioare noi și bransamente a reușit ca în trimestrul care a trecut să depășească numărul de lucrări la instalații noi și bransamente, calitatea acestora fiind din ce în ce mai bună. În această perioadă s-au efectuat 988 instalații interioare noi, față de 690 cîte erau planificate și 1040 bransamente noi față de 1003 cîte prevedea planul. Dacă la șantierul susmenționat munca ar fi fost mai bine organizată, rezultatele ar fi fost și mai frumoase. Spunînd aceasta ne referim la reude-

rea timpilor morți din cauza transportului materialelor, asigurarea cu materiale suficiente etc. Totuși, acest șantier se poate mîndri că a terminat într-un timp relativ scurt electrificarea tuturor școlilor din raioanele Arad și Lipova, creînd posibilitate elevilor din aceste școli ca la începutul anului școlar să poată învăța la lumină electrică.

O altă lucrare de o importanță deosebită efectuată în uzina noastră a fost reparațiile turbinei generatorului de 3000 kW, lucrare care pînă acum era efectuată de către specialiști străini. Acum ea a fost executată de muncitorii din uzina noastră în condiții tehnice superioare. Executarea tuturor lucrărilor de reparații și întrețineri de bună calitate a făcut posibilă funcționarea agregatelor și instalațiilor fără avarii din vina personalului, reducerea deranjamentelor fiind mult redusă față de aceeași perioadă a anului trecut.

Un aport direct la bilanșul realizărilor arătate mai sus l-au dat, pe lângă cei 35 de tovarăși evidențiați în intrecerea socialistă și tovarășii Iula Nistor, Nicolae Sîlcovan, Gheorghe Cimpean, Nicolae Marcu, Ioan Grünwald, ing. Nicolae Popoițeanu și alții. O remarcă și pentru tinerii din uzină care, alături de cei vîrstnici, au avut o contribuție importantă în realizarea indicatorilor de plan. Merită să fie subliniați pentru altitudinea lor corectă față de muncă, față de sarcinile care le-au fost trasate tineri ca Iosif Garban, Andrei Șerer, Carol Oster, Olga Lele, Gh. Lăilari, Octavian Cosma și alții care sînt exemple demne de urmat.

JURCA AMBROSIE, economist
DORIN COCIUBAN, electrician

Condiții de muncă îmbunătățite

În cursul acestui an s-au luat măsuri însemnate pentru îmbunătățirea condițiilor de muncă în atelierele de reparații ale SMT Aradului Nou.

Astfel, s-au instalat o serie de mașini noi, printre care un strung, un clocan pneumatic, trei mașini de gîurit și două mașini pentru degresarea pieselor. De asemenea, s-a betonat hală la mare de reparații a mașinilor agricole la această contribuind și muncitorii prin acțiunile patrolelor. În ultimul timp rampa nouă de spălat s-a dat deja în funcție și același lucru se va face și cu bala de degresare. Tot aici vestiarul atelierului principal s-a înzestrat cu mobilierul corespunzător. Este încă necesară aprovizionarea cu mai multe seule noi, printre care burghii de filetat și spirala. O dorință veche a muncitorilor este amenajarea trotuarului din strada Tractorul

Roșu, de la stația autobuzelor ICOA, de lângă Școala de 8 ani, pînă la SMT. Și în afara sediului SMT s-au efectuat unele lucrări importante printre care menționăm amenajările de la secția Șirja a atelierelelor de reparații SMT pentru brigăzile de tractoare din podgorie (Șirja, Gașca, Covășini, Pincota, Misca, Măderat), lucrări efectuate în cursul anului.

A. SOLLNER, coresp.

Pe șantierul noului furnal de 1000 m.c. de la Hunedoara, lucrul continuă cu intensitate. Ploaia de știință de pe șantier, anunțată de departe că se audează cupola metalică de la caupelul nr. 2. Măiestria sudorilor care execută această construcție metalică este verificată cu ajutorul razelor gama și a probelor de presiune. La al 3-lea caupor a început asamblarea altor inele metalice necesare marelui agregat.

Căminul cultural pregătește noi programe

Apropierea anotimpului alb atrage spre căminele culturale tot mai mulți tineri, dornici să-și petreacă timpul liber în mod plăcut și instructiv. În acest sens la căminul cultural din Iraloș s-au făcut pregătirile necesare. Astfel, au fost reorganizate formațiile de teatru, dansuri și brigada artistică de galetă. Acestea și-au întocmit un repertoriu adecvat, pornind la pregătirea unui nou spectacol.

În cadrul repetițiilor de plină acum s-au remarcat o serie de artiști amatori talentați, dintre care amintim pe Ilie Costea, E. dith Crank și Aurica Lăcăuș. La reușita activității o prețioasă contribuție aduc și cadrele didactice din localitate.

VIORICA CURA, coresp.

Toți și-au îndeplinit angajamentul

Pe graficul Intrecerii socialiste desfășurate la sectorul centralizare electrodinamică al secției CT 2 Arad, poșt urmări angajamentele luate de muncitorii în fiecare lună. Privirea își este atrasă de frumoasele realizări obținute de către muncitorii acestui sector. În mod deosebit se remarcă faptul că și în luna trecută toți muncitorii au reușit să se fiină de cuvînt, să-și îndeplinească angajamentele luate.

Printre cei mai buni, care se evidențiază luna de luna, se numără tovarășii Ioan Danfoș, Ioan Mariș, Mihailache Stanca, Teodor Socaci și alții.

IOAN LASCU, coresp.

Linia calitativă a străzilor

(Urmare din pagina 1-a)

nat cioplite, bordura trotuarelor. Se toarnă asfaltul.

În locul unde peisajul orașului e completat cu blocuri, unde s-au născut noi cartiere, au apărut și străzi noi, a căror contingență cu aspectul plăcut al clădirilor înfrumusează tabloul general al Aradului. Aceste străzi se remarcă prin aspectul îngrijit al rondurilor de flori, prin linia dreaptă a pomilor tineri, prin asfaltul neted, cu reflexe de oglindă. Treci pe stradă și ai în față mereu intrarea într-un anotimp al întineririi, al drumului spre ceva frumos și măreț. Cu asemenea imagini ne-au obișnuit străzile Barbusse, Bul. Lenin, Dragalina, Calea Armatei Roșii și multe altele.

În anul acesta cartierul Podgoria va cunoaște schimbări profunde. Pe lângă siluetele blocurilor vor apărea ca niște panglici de un albastru închis liniile unor noi străzi. Așa de exemplu, strada Barbusse se va prelungi printre viitorul complex social și blocuri, unindu-se cu viaductul podului Grădiște, iar strada Udrea se va întîlni printr-o roliere de semicerc cu strada Mărișor. Dar schițele arhitecților sînt în lucru și viitorul urbanistic al orașului va primi, pe zi ce trece, imagini noi, printre care se află în atenție în anul viitor și străzile Aurel Vlaicu, Victoriei și altele.

Foarte multe străzi au început să-și schimbe înfățișarea prin înfrumusețarea lor cu pomi ornamentali și ronduri de flori, dar cele mai importante schimbări constau în pietruirea și asfaltarea lor, adică ridicarea la nivelul calitativ al șoselelor

mari. Numai în anul acesta, pe lângă cele din anul trecut, ca sistemul de apă rece din punct de vedere al circulației, pietruirea străzilor Calea Romanilor și Karl Marx, s-au îmbunătățit o serie de străzi din cele mai diverse colțuri ale orașului. Pe Calea Aurel Vlaicu s-au turnat calupuri de beton, construindu-se două benzi de circulație. Modernizarea străzilor Poetului și Făt-Frumos prin asfaltare, le aşază în rândurile noului constructio. O mulțime de străzi, printre care strada Salontei, Krupskaia, Andreescu, s-au îmbunătățit prin aplicarea unui pavaj gros de piatră, iar strada Petru Rareș s-a lărgit și i s-au pus borduri de piatră și beton. Pe lângă aceste însemnate realizări, străzile Horia, Stejarului, Cloșca, Armata Poporului, Piața Arelnei s-au imbrăcat cu noi trotuare, rețevate. E suficient să amintim că din planul total de 96.000 metri patrași prevăzute pe anul acesta, s-a și realizat pe anul acesta, s-a și realizat pe anul acesta de 83.000 metri patrași, cuprinzînd lucrări de modernizare și rețevare, a străzilor și trotuarelor, ceea ce constituie o cifră impresionantă în evoluția îmbunătățirii urbanistice a orașului.

În momentul de față, acțiunea de rețevare a străzilor Sănic, Orăștiei, Hașeg, prin acțiunile patriotice prestate de cetățeni s-a terminat cu rezultate bune. Pe strada Hălmegeanu se continuă acoperirea cu macadam, iar pe foarte multe străzi ale cartierelor vezi oameni porniți în acțiunea de înfrumusețare, avînd „turi spirituale deputaților. Pretulindîni se construiește. Cu alte cuvinte, orașul e într-o continuă prefecere, în frământul muncii afinându-se oamenii cu tot entuziasmul lor.

Notă

De ce simplu dacă se poate complicat

Intreprinderea „Fierarul”, nu are cantină, salariișii sînt fiind deservii de cantina întreprinderii „Teba”. Pînă aici totul ar fi bine, salariișii de la „Fierarul” care iau masa la cantina „Teba” fiind mulțumii de calitatea meniului etc. Dar — fiindcă totuși există și un dar — nu sînt mulțumii cu modul greoi de obținere a bonurilor la cantină. Săptămînal unul din acești salariișii trebuie să întocmească un tabel cu cel ce doare să la masa la cantină, acest tabel trebuie să fie bătut la mașină (altfel nu se primește de către conducerea cantinei) trebuie să fie semnat de director, șef contabil sau șeful serviciului financiar etc. Se poate țesne închipul cît timp se pierde de fiecare dată pentru întocmirea acestui document. Oare conducerea cantinei Teba nu s-ar putea mulțumi cu o adeverință, emisă de întreprindere și care să fie valabilă cel puțin o lună? De ce să fie oamenii puși pe drumuri la fiecare început de săptămîna?

C. M.

Magazine specializate în desfacerea pieselor auto

După cum s-a mai anunțat, în Capitală s-a deschis un magazin specializat în desfacerea pieselor de schimb pentru autoturisme Fiat. El dispune de piese care, la cerere, pot fi expediate prin poșta și solicitanților din provincie.

Pentru a înforma posesorii de alte tipuri de autoturisme în legătură cu asigurarea pieselor de schimb, redactorul Agerpres C. Zlăvoș s-a adresat tov. Mircea Drăghicescu, director general adjunct în Ministerul Comerțului Interior. Iată cîteva din noutățile date: După organizarea magazinului din Calea Griviței specializat pentru piese Fiat, un alt magazin aflat în str. Doamnei s-a reprofilit pentru piese de autoturisme Renault. Pe B-dul Gării de Nord, un magazin desfa-

ce piese de schimb pentru celelalte tipuri de autoturisme. Pe lângă aceste magazine, care desfac piese la comandă și prin poșta, s-au organizat unități mari în toate centrele regionale ca și în orașele Arad și Sibiu, aprovizionate cu diverse piese de schimb, în timp ce, în alte 20 de localități funcționează magazine mai mici, care desfac piese de schimb de uz curent. Pe lângă acestea, la principalele stații „Peco” posesorii de autoturisme pot găsi piese mărunt: bujii, becuri, plătine, curele de transmisie, condensatori, ventile etc. Potrivit ordinului Ministerului Comerțului Interior, care stabilește obligația unităților de a nu pune în vânzare mașini fără piese de schimb, serviciile de specialitate se străduiesc să asigure în întregime aceste piese.

Un nou șlep lansat la apă

Muncitorii Șantierului naval de la Brăila au lansat la apă cu 10 zile mai devreme față de grafic un nou șlep de 1.700 de tone. Construcția navei a fost realizată după metoda asamblării pe secții și bloc secții, care asigură o productivitate cu 20 la sută mai mare în comparație cu soluția de construcție monolit, permite extinderea sudurii automate și semiautomate și verificarea calității îmbinărilor cu ajutorul aparatului Roentgen. Aspectul și confortul navei au fost îmbunătățite prin folosirea cauciucului spongios expandat, materialelor plastice. Acestea servesc și ca izolatori termici și fonic.

ÎN STAȚIA CFR ARAD

Ordine și curățenie, dar nu peste tot

Prin clădirea Stației CFR din orașul nostru se perindă zilnic sute de călători. Pentru mai buna lor deservire au fost luate numeroase măsuri tehnico-organizatorice menite să creeze condiții optime în deservirea acestora. Peroanele, sălile de așteptare, holul stației, toate sînt întretinute curat, în ordine, încălzirea centrală funcționează perfect, creînd o atmosferă plăcută.

Mai sînt însă și unele aspecte neplăcute care în contrast cu celelalte provoacă o impresie proastă. De exemplu zilele trecute la intrarea în holul caseilor de bilete au fost stivuite mai mult de 80 de băzi cu sticle goale ale bufetului din stație. Alt loc de depozitare nu s-a putut găsi? Deși există un rasteu pentru parcare bicicletelor, tov. Margareta Bone găsește că e mai bine să intre cu ea în hol, să o rezeme de perete. Lîngă ușa de intrare din hol la sala de așteptare c. II-a au fost „ufiate” un coș de nuiele cu gunoi, o găleată cu motorină și alte lucruri de acest fel care știrbesc ordinea și curățenia ce caracterizează în general Stația CFR.

Calorifere sau scaune?

Caloriferelor din stația noastră au fost din timp revizuite și reparate pentru a funcționa în bune condițiuni în sezonul rece. Unii călători însă ignoră că munca depusă pentru repararea și întreținerea acestor instalații pe care, prin altitudinea lor, le deteriorază. Astfel, în data de 6 noiembrie a.e., tov. Francisc Szabo, șofer la ICIL, Petru Halca, Ioan Halca și Anton Mihai Blaj de la Uzinele de vagoane, Ioan Cotrut de la Uzina de reparații, stăteau pe elementii caloriferului din holul sălii de așteptare c. I-a. Nu erau singurii pentru că pe alte radiatoare se instalaseră la tîlăș strungari Milan Crișan și lăcătușul Ioan Mihai de la secția L-8. Iși așteptau șeful aflat în frizeria stației. Și unde mai puțin că erau și în timpul serviciului.

Locațiile aduc pierderi

În cursul lunii octombrie întregul colectiv de muncă al Stației CFR Arad a depus o muncă susținută, obținînd realizări însemnate. Au fost însă și indicatori de calitate care nu au fost îndepliniți. Așa se prezintă de exemplu media de staționare a vagoanelor la încărcare-descărcare. Una din cauzele care au contribuit la aceasta e și faptul că mulți din-

tre beneficiarii din lipsa unei bune organizări a echipelor de încărcare-descărcare au depășit timpul stabilit provocînd staționarea prelungită a unor vagoane. Un scurt bilanș indică că în luna trecută un număr de 241 de vagoane au staționat cu 2412 ore mai mult. Închipuiți-vă patru trenuri, fiecare cu peste 60 de vagoane staționînd fără nici un rost timp de mai bine de zece zile. Aceasta ar fi echivalentul pierderilor cauzate de aceste locații. Ele au cauzat greutăți serioase colectivului nostru și în același timp au provocat pierderi întreprinderii respective (în această perioadă suma plății de întreprindere drept penalizări se ridică la peste 37.800 lei).

Printre întreprinderile cu cele mai mari locații se numără întreprinderea „7 Noiembrie” (126 vagoane cu 513 ore de staționare în plus), Uzinele de vagoane (15 vagoane cu 176 ore în plus) ICIL (11 vagoane cu 157 ore în plus). Oricum de legume și fructe, Uzinele „30 Decembrie”. Uzina de strungari, Fructexport etc. Sînt nu mai cîteva din întreprinderile care nu și-au organizat judicios serviciul de transporturi, aducînd prejudicii, îngreunînd buna desfășurare a muncii și realizarea planului de transport la toți indicatorii.

PETRU VASHI, MIHAI MANILICI coresp.

Vizita în Austria a tovarășului Ion Gheorghe Maurer

(Urmare din pag. 1-a)

timii ani. Aceste relații s-au extins atât în domeniul cultural cât și în cel economic. Vizita dv., a spus vorbitorul, oferă prilejul binevenit de a ne sfătui cu dv. asupra posibilității de intensificare în continuare a contactelor noastre.

Referindu-se la situația internațională, cancelarul Austriei a arătat că este necesar schimbul de opinii asupra evenimentelor și problemelor internaționale, fie că punctele de vedere concordă sau nu. De aceea, a spus el, „așteptăm cu mare interes schimbul de păreri cu dv., ce veniți dintr-o țară pentru care noi, austrieci, avem multă simpatie. Sin-

tem conștienți că discuțiile noastre se vor desfășura în folosul ambelor părți”.
În cuvântarea de răspuns președintele Consiliului de Miniștri Ion Gheorghe Maurer a mulțumit pentru primire și a adresat poporului și guvernului austriac un salut prietenesc și urări de pace, prosperitate și progres din partea poporului și guvernului român. Sintem conștienți — a spus vorbitorul — că dezvoltarea relațiilor româno-austriece corespunde intereselor fundamentale ale popoarelor și statelor noastre, precum și exigențelor pe care necesitatea primordială a asigurării păcii și securității internaționale le impune, azi, factorilor de răspundere din toate țările. Aștep-

tăm vizitele și întrevederile noastre cu interes și cu încredere că ele vor aduce noi progrese în raporturile dintre România și Austria, că ele vor însemna un nou aport la cauza nobilă a înțelegerii între popoare.
Cancelarul federal a prezentat apoi oaspeților personalitățile austriece venite în întâmpinare. Fanfara a intonat imnurile de stat ale Republicii Socialiste România și Republicii Austria, după care președintele Consiliului de Miniștri, Ion Gheorghe Maurer, însoțit de cancelarul federal Josef Klaus, a trecut în revistă garda de onoare.
Convoul de mașini oficiale s-a îndreptat apoi spre reședința oaspeților români.

Primirea la Președintele federal al Austriei

Marți la ora 16.30, președintele federal al Austriei, Franz Jonas, a primit la Palatul Hofburg pe președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România, Ion Gheorghe Maurer, însoțit de Corneliu Mănescu, minis-

trul de externe, Gheorghe Cioară, ministrul comerțului exterior, Jean Livescu, adjunct al ministrului învățământului, Ion Morega, adjunct al ministrului industriei construcțiilor de mașini, și Mircea Ocheană, ambasadorul Re-

publicii Socialiste România la Viena. A fost de față ambasadorul Austriei la București, Johann Manz.
A avut loc o convorbire care s-a desfășurat într-o atmosferă cordială.

Vizite oficiale

În după-amiaza aceleiași zile, președintele Consiliului de Miniștri Ion Gheorghe Maurer, și persoanele care îl însoțesc, au făcut o vizită la cancelarul federal Josef Klaus. Cu prilejul întâlnirii, cancelarul s-a întreținut cordial cu oaspeții români.

deral, Bruno Pittermann, precum și ministrul federal al afacerilor externe Bruno Kreisky. Ministrul comerțului exterior, Gheorghe Cioară, a vizitat pe ministrul federal al comerțului și reconstrucției, Fritz Bock.

Cancelarul federal Josef Klaus și președintele Consiliului de Miniștri — Ion Gheorghe Maurer — au rostit toasturi.

Toastul cancelarului federal al Austriei

După ce a salutat pe președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România și persoanele care îl însoțesc, în numele guvernului federal și al său personal, dr. Josef Klaus a spus: „Vizita dv. d-le președinte al Consiliului de Miniștri, constituie cea mai evidentă manifestare a relațiilor austro-române, care s-au a-dincăz al de mult în cursul ultimilor ani.

o normalizare a relațiilor noastre. La guvernul dv. noi am găsit o înțelegere prietenască. Vizita dv. d-le președinte al Consiliului de Miniștri, arată că eforturile guvernului din ambele noastre țări au fost încununale de succes. Vorbitorul a arătat în continuare că ceea ce este comun celor două popoare este, înainte de toate, grija pentru menținerea păcii mondiale. Austria, care nu aparține nici unui bloc militar și care dorește să-și păstreze independența față de toate țările, ar dori să-și modernizeze politica în așa fel, încât ea să poată fi considerată de către vecinii săi, înțelegându-se, ca o contribuție la asigurarea păcii.

gvernului federal în saloanele cancelariei din Ballhausplatz, un dincu.
Au luat parte membri ai guvernului austriac și alte persoane oficiale.
Cancelarul federal Josef Klaus și președintele Consiliului de Miniștri — Ion Gheorghe Maurer — au rostit toasturi.

Toastul președintelui Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România

După ce a mulțumit cordial pentru urările, sentimentele prietenești și înțelețele aprecieri pe care cancelarul federal al Austriei le-a exprimat la adresa poporului român și guvernului său, Ion Gheorghe Maurer a spus: Vizita noastră în Austria izvorăște din convingerea comună a guvernelor român și austriac că este în interesul popoarelor noastre să întărim necontenit relațiile de colaborare prietenească statornică între România și Austria. Noi considerăm că progresele acestor relații se întemeiază pe premise sigure.

Ambele noastre țări — a spus vorbitorul — au suferit foarte mult în urma ultimului război. Amenințarea omennii de către forța distrugătoare a armelor moderne a crescut neînchipuit de mult. Acest fapt ne obligă să ne gândim la mijloacele și căile care

re fac posibilă desinderea între popoare. De aceea, noi căutăm contacte, de aceea noi saluăm discuția, de aceea noi credem că această întâlnire este de mare folos pentru statele noastre.
Între România și Austria există multe puncte de contact, a spus în continuare vorbitorul.
Putem conștima și pe țărni e. economic o dezvoltare multumitoare a schimbului nostru de mărfuri. În cursul ultimilor 7 ani, acesta s-a lărgit valoric cu peste 350 la sută. D-sa și-a exprimat satisfacția pentru faptul că, cu ocazia vizitei, vor fi semnate alți noul acord comercial, el și acordul de asistență juridică.
În încheiere, vorbitorul a urat încă o dată oaspeților români un cordial bun venit în Austria și i-a asigurată că privește cu mare încredere convorbirile cu delegația română.

Comisia de pregătire a Congresului de Inițiere a Uniunii Naționale a Cooperativelor Agricole de Producție

președintele cooperativei agricole Pechea, regiunea Galați; Nicolae Ion, prim-secretar al Comitetului rațional Băiești al PCR; Pakol Alexe, președintele Consiliului rațional Tg. Mureș; Pirgu Florea brigadier de cimp la cooperativa agricolă Goicea Mare, regiunea Oltenia; Popescu Barbu, vicepreședinte al Consiliului Superior al Agriculturii; Rosca Dumitru, președintele cooperativei agricole Ciorari, regiunea Oltenia; Sandu Constantin, președintele Comitetului executiv al Statului popular regional Argeș; Spătaru Ion, președintele cooperativei agricole Gheorghe Doja, regiunea București; Teacă Corneliu, vicepreședinte al Comitetului de Stat al Planificării; Tru-

tescu Petrilin, președintele Consiliului agricol raional Adamclisi, regiunea Dobrogea; Tudose Dumitru, președintele cooperativei agricole Stoiceni, regiunea Argeș; Tulpan Ion, adjunct al ministrului finanțelor; Uborny Mihail, prim-secretar al Comitetului raional Sf. Gheorghe al PCR; Ubaru Viorel, președintele cooperativei agricole Lenauheim, regiunea Banat; Vilcu Vasile membru suplent al Comitetului Executiv al CC al PCR; Voinea Marin, președintele cooperativei agricole Ciorani de Jos, regiunea Ploiești; Vrejă Sergiu, vicepreședinte al Băncii Naționale; Wagner Wilhelm, președintele cooperativei agricole Homorod, regiunea Brașov; Wilany Ștefan, președintele cooperativei agricole Petroști, regiunea Maramureș.

ce și culturale, facilitate de apropierea geografică, de căile de comunicație lesnicioase. Își găsesc astfel noi posibilități de valorificare.
Relațiile româno-austriece — a spus vorbitorul — se dezvoltă pe baza solidă a principiilor suveranității și independenței naționale, a egalității în drepturi, a neamsecutului în treburile interne, avantajului reciproc. Însemnătatea acestor principii este subliniată, după părerea noastră, de faptul că tocmai nereșpectarea și chiar încălcarea lor directă, negarea dreptului inalienabil al fiecărui popor de a-și hotărî singur soarta stau la originea principalelor focare de încordare care există azi în lume. Guvernul român consideră că asigurarea acestui drept constituie o cerință fundamentală a epocii noastre, singura cale pentru menținerea și consolidarea păcii.
Subliniind că pacea și securitatea internațională reprezintă fără îndoială miza noastră arzătoare a tuturor popoarelor, vorbitorul a spus în continuare: Calea către înfrățirea ei nu este ușoară și impune răspunderi sporite tuturor statelor și guvernelor. Din acest punct de vedere România pornește, în activitatea sa externă, de la ideea că fiecare

In citeva rinduri

LEOPOLDVILLE
În orașul Lisoula din Congo (Leopoldville) continuă de câteva zile greva declarată de funcționarii de la instituțiile din localitate. Greviștii cer autorităților să le plătească salariile pe care nu le-au primit de un an. Conducătorii organizațiilor sindicale din Lisoula au declarat că greva va continua până la satisfacerea revendicărilor greviștilor.

BUENOS AIRES
Secretarul de stat al SUA, Dean Rusk, a sosit luni la Buenos Aires în drum spre Rio de Janeiro, unde va participa la sesiunea Consiliului ministerial OSA. El a avut o întrevedere cu ministrul argentinian al Afacerilor externe, Miguel Angel Zavala Ortiz, în cursul căreia au

fost discutate probleme privind crearea propuselor forțe militare interamericane.

LONDRA
În seara zilei de 15 noiembrie, în mai multe cartiere ale Londrei și ale altor orașe din Anglia a fost întrerupt, fără nici un anunț prealabil, curentul electric. Centrul orașului Derby (partea centrală a țării) a rămas în întuneric, magazinele și cafenelele fiind nevoite să recurgă la lămpări pentru iluminatul interioarelor.

OTTAWA
Ministrul canadian al Afacerilor externe, Paul Martin, a anunțat că la cea de-a doua con-



Lansarea în U.R.S.S. a unei noi stații interplanetare „Venus-3”

MOSCOVA 16 (Agerpres). — A fost lansată o nouă stație interplanetară sovietică în direcția planetei Venus, anunță agenția TASS.
Schema plasării stației automate „Venus-3” pe o orbită heliocentrică este similară cu cea a plasării stației „Venus-2”. Această stație a fost lansată la 12 noiembrie. Luni la ora 18 (ora Moscovei) ea se afla la o distanță de 1.149.000 kilometri de Pământ.
Prima stație în direcția planetei Venus a fost lansată în U.R.S.S. la 12 februarie 1961. Ea a trecut la o distanță de 100.000 de kilometri de planetă, după ce a străbătut o cale de 270 milioane de kilometri.
Principalul scop al lansării stației automate „Venus-3” este întărirea volumului de informații științifice și culegerea de date științifice suplimentare cu privire la Venus și la spațiul cosmic.
Stația automată „Venus-3” cântărește 960 kilograme.

Construcția ei se deosebește intructiv de construcția stației „Venus-2” sub raportul aparatului științific. Stația este menită să soluționeze o serie de noi sarcini în domeniul cercetărilor științifice.
Stația automată interplanetară „Venus-3” s-a plasat pe o traectorie apropiată de cea stabilită prin calcul. Complexul terestru de comandă și măsurători urmărește zborul celor două stații — „Venus-2” și „Venus-3”, dirijând funcționarea sistemelor lor.
Potrivit datelor obținute prin telemetrie, toate sistemele stației „Venus-3” funcționează normal. La 16 noiembrie, ora 12 (ora Moscovei) stația automată „Venus-3” se afla la o distanță de 65.000 kilometri de Pământ deasupra punctului suprafeței terestre având coordonatele 23 grade 25 minute latitudine nordică și 99 grade 39 minute longitudine estică.
Centrul de coordonare și calcul prelucrează toate informațiile recepționate.

Campania prezidențială din Franța în plină desfășurare

Marți, 16 noiembrie a expirat termenul pentru depunerea candidaturilor pentru alegerile prezidențiale de la 5 decembrie. Cel șase candidați înregistrați sînt: generalul de Gaule, Francois Mitterrand, Jean Lecanuet, Pierre Marcilhacy, Paul Antier și Tixier de Vignancour. Fiecare din cei șase candidați va putea folosi în campania electorală timp de două ore emisiunile de radio și alte două ore de televiziune. Ministrul Informațiilor, Peyrefitte, a făcut cunoscut că generalul de Gaule nu va uza de acest drept și va rosti în fața radioului și televiziunii o singură alocuțiune, probabil în ziua de 3 decembrie, ultima zi a campaniei electorale.
Potrivit directivelor date publicității de Comisia națională de control, alcătuită din înalți magistrați — comisie care este însărcinată cu supravegherea legalității campaniei electorale, vorbitorii nu vor rosti expunerile lor în fața radioului și televiziunii în mod direct, în momentul transmisiilor, ci ele vor fi în prealabil înregistrate.
Între timp, candidații își continuă turneele prin țară, fără ca cei mai mulți să mai aștepte deschiderea oficială a campaniei electorale, care va avea loc la 19 noiembrie.
Campania generalului de Gaule este sprijinită de partidul majoritar UNR. Campania în favoarea sa este organizată și coordonată de „Asociația națională pentru sprijinirea ac-

țiunii generalului de Gaule”, care este condusă de Pierre Lefranc, președintele Societății de radiodifuziune. Asociația pregătește publicarea unei broșuri speciale intitulată „Cea de-a cincea republică”. Alte două organizații: „Asociația pentru cea de-a cincea republică”, întemeiată de Andre Malraux, ministrul afacerilor culturale și „serviciul acțiunilor civice”, prezidată de Paul Comill, își aduc, de asemenea, contribuția la campania electorală în favoarea generalului de Gaule.
F. Mitterrand este sprijinit de toate partidele de stînga — Comunist, socialist SFIO, PSU, Partidul Radical, diverse cluburi și comitee democratice. El se bucură de simpatia Confederației Generale a Muncii, Ligii drepturilor omului, Sindicatului național al instituțiilor, Comitetului Național de acțiune laică.
Jean Lecanuet este candidatul centrului, sprijinit de MRP și Centrul Național al Independenților (CNI), de o serie de personalități printre care Rene Pleven, fost prim ministru, Maurice Faure, fost președinte al Partidului Radical.
Avocatul Tixier de Vignancour este sprijinit de organizațiile de extremă dreaptă.
Deși încă n-a fost deschisă oficial, campania electorală este astfel în plină desfășurare în Franța.

GEORGES DASCAL

Guvernul Stephanopoulos a trecut prima încercare

ATENA 16 — Corespondentul Agerpres, C. Alexandroale, transmite: Guvernul Stephanopoulos a trecut prima încercare serioasă de la venirea sa la putere. Luni noaptea, Papaspiru, candidatul grupului parlamentar guvernamental la președinția parlamentului, a obținut 149 voturi față de 143 de voturi care, au revenit concurentului său E. Baklaidis, candidat al Uniunii de centru.
Acest vot a fost așteptat cu nerăbdare de liderul de centru, Papanastasiu, ambii temându-se că nu cumva în taberele lor să se semnaleze vreo evadare.
După vot, premierul Stephanopoulos a declarat că guvernul a ieșit înfrânt, în timp ce cadrele conducătoare ale centrului au relevat că în esență forțele rămîn neschimbate. Decl. îndelungată luptă de culise a taberelor politice pentru a atrage noi adepți nu a dat rezultate.
În timp ce în parlament se făcea numărarea voturilor, care a durat circa două ore întrerucți mandatele au trebuit să fie semnate de către patru membri ai prezidiului, la teatrul Had-

jichristou avea loc un mare miting pentru apărarea cucciorilor democratice organizat de un mare număr de sindicate. Ministerul ordinii publice a interzis instalarea megalofonelor în afara sălii teatrului. Totuși, mase de oameni s-au adunat pe străzile din jurul teatrului. Poliția a intervenit încercînd să împărăște mulțimea. Au avut loc ciocniri care s-au soldat cu 20 de arestări. În rîndurile demonstrațiilor și poliției se semnalează răniți.

monwealthului ca și din acordul zahărului la care aderă țările membre ale Commonwealthului.
Opoziția conservatoare a aprobat această lege în ciuda amenințărilor arlipi de dreapta a Partidului conservator condusă de lordul Salisbury, cunoscut pentru poziția sa de sprijinire a rasțiilor sud-rhodesiene. În cuvîntul său, Sir Elwin Jones procurorul general al Angliei, a amintit că deși rasiișii de la Salisbury au declarat unilaterală independența, pentru guvernul de la Londra Rhodesia continuă să fie tot o colonie britanică sub responsabilitatea sa directă.
Într-un discurs rostit cu prilejul instalării noului primar al Londrei, premierul Wilson a declarat că „proclamarea independenței de către guvernul rhodesian constituie unul din actele cele mai puțin necesare și cele mai ireponsabile din toată istoria Commonwealthului”. Situația astfel creată, a spus el, este fără precedent”. În continuare Wilson și-a exprimat părerea că guvernul britanic n-ar fi putut face mai mult pentru prevenirea evoluției tragice a crizei rhodesiene. El a menționat că politica guvernului englez va consta în

Conferința interațională de la Abidjan

ABIDJAN 16 (Agerpres). — La Abidjan (Coasta de Fildeș) s-au deschis luni lucrările Conferinței internaționale de cacao cu scopul de a se dezbate unele probleme referitoare la cercetarea științifică în domeniul producției de cacao.
La reuniune participă delegați din Belgia, Brazilia, Camerun, Congo (Leopoldville), Anglia, SUA, Ghana, Nigeria, Republica Africa Centrală, Trinidad și din alte țări.

Guvernul britanic este autorizat să dicteze orice fel de sancțiuni economice împotriva Rhodesiei de sud

LONDRA 16 (Agerpres). — Proiectul de lege prin care guvernul britanic este autorizat să dicteze orice fel de sancțiuni economice împotriva Rhodesiei de sud ca urmare a declarării de către guvernul rasist al acestei colonii a independenței unilaterale, a fost aprobat luni alți de Camera Lorzilor fără nici o opoziție. În aceeași zi, legea a fost semnata de regina Elisabeta a II-a a Angliei. Această lege acordă o serie de puteri excepționale guvernului britanic pentru a acționa de urgență, dată fiind situația periculoasă care s-a creat începînd de la 11 noiembrie, data declarării unilaterale a independenței Rhodesiei de sud. Potrivit relatărilor agenției Reuter, în urma adoptării acestei legi guvernul britanic a fost autorizat să impună pe viitor sancțiuni împotriva Rhodesiei și să declare nulă orice lege decretată de actuala administrație a coloniei. Legea reafirmă jurisdicția britanică asupra Rhodesiei și dă guvernului puterea de a modifica, dar nu și de a înlocui, constituția din 1961. De asemenea, în baza acestei legi Rhodesia poate fi exclusă din regimul preferențial al Com-

Salisbury: „Calmul permanent” se desminte

După cinci zile de calm aparent, în capitala Rhodesiei de sud au izbucnit luni după-amiază tulburări serioase. Grupuri de africani din cartierul Highfields au participat la o demonstrație împotriva hotărîrii lui Smith de a proclama independența în condițiile cînd populația băștinașă este privată de drepturile politice elementare. Magazinele au fost închise, iar circulația s-a întrerupt total. Un mare număr de licenți au fost sechestrați în școli pentru a nu ieși în stradă. Agenția France Presse apreciază că tulburările pot lua proporții.
Într-un discurs radiodifuzat, premierul rasist a adresat poliției, armatei și funcționarilor apelul de a „nu da crezare zvonurilor că în țară ar mai exista un alt guvern”. Și de a reprima fără cruțare orice încercare de a submina activitatea guvernului”. El a lansat totodată atacuri la adresa Marii Britanii și a guvernului Wilson cerîndu-le să înceteze campania de „divizare a poporului sud-rhodesian”. Observatorii de presă apreciază că acesta este un răspuns la declarațiile făcute de premierul britanic Wilson, care l-a elogiat pe guvernatorul sud-rhodesian Humphrey Gibbs, pentru refuzul de a recunoaște declarația de independență unilaterală.
Opoziția din rîndurile albilor sud-rhodesieni a căpătat în ultimul timp o „nuanță pozitivă probritanică”. Predecesorul lui Ian Smith, Edgar Whitehead, a declarat luni seara în cadrul unui interviu televizat că „singura soluție a crizei sud-rhodesiene constă în crearea unei uniuni politice între Marea Britanie și Rhodesia de sud”. El a cerut totodată Marii Britanii să nu permită „amestecul altor țări în problema rhodesiană”, încercînd astfel să împiedice intervenția statelor africane împotriva regiunii rasist din Rhodesia de sud.

GEORGES DASCAL

„Flacăra roșie” str. Stejarului 2-4. Telefon redacția 33-02; 33-03; 16-80; administrația 28-34. I.P.B.A.